

07.07.2024

2024年7月7日

Lord's Day Meeting

主日聚会

Time 时间: 10.00am (早上)

16 Then the soldiers led Him away into the hall called Praetorium, and they called together the whole garrison. 17 And they clothed Him with purple; and they twisted a crown of thorns, put it on His *head*, 18 and began to salute Him, “Hail, King of the Jews!”

16 兵丁把耶稣带进衙门院里，叫齐了全营的兵。
17 他们给祂穿上紫袍，又用荆棘编做冠冕给祂戴上，
18 就庆贺祂说：“恭喜，犹太人的王啊！”

MARK 马可福音 15:16-18

**Jesus, Thy head, once crown'd with thorns,
Is crown'd with glory now;
Heaven's royal diadem adorns
The mighty Victor's brow.**

从前那戴荆棘的头，
今戴荣耀冠冕；
救主耶稣，我们元首，
祢今已升高天。

HYMN 诗歌 125 (1/5)

**Thou glorious light of courts above,
Joy of the saints below,
To us still manifest Thy love,
That we its depths may know.**

祢是地上圣徒之乐，
祢是天上之光；
祢今领我饮于爱河，
使我知其深广。

HYMN 诗歌 125 (2/5)

**To us Thy cross with all its shame,
With all its grace be giv'n;
Though earth disowns Thy lowly name,
God honors it in heav'n.**

主，将祢的羞辱、权柄，
一并赐给我们；
地虽否认祢的微名，
神却使祢高升。

HYMN 诗歌 125 (3/5)

**Who suffer with Thee, Lord, below
Shall reign with Thee above;
Then let it be our joy to know
This way of peace and love.**

凡肯与祢在世同苦，
也要同荣在天，
所以求主使我坚固，
鄙视世界恩典。

HYMN 诗歌 125 (4/5)

**To us Thy cross is life and health;
'Twas shame and death to Thee;
Our present glory, joy and wealth,
Our everlasting stay.**

十架于祢虽是辱、死，
在我却是生命！
也是我的荣耀、权势！
我的永远安宁！

HYMN 诗歌 125 (5/5)

**All hail the pow'r of Jesus'
name!
Let angels prostrate fall;
Bring forth the royal diadem,
And crown Him Lord of all!
Bring forth the royal diadem,
And crown Him Lord of all!**

**何等权能！耶稣尊名！
天使全都俯伏，
献上冠冕，同心尊敬，
加冠祂万有主；
献上冠冕，同心尊敬，
加冠祂万有主！**

HYMN 诗歌 123 (1/4)

**Ye chosen seed of Israel's race,
Ye ransomed from the fall,
Hail Him who saves you by
His grace,
And crown Him Lord of all!
Hail Him who saves you by
His grace,
And crown Him Lord of all!**

以色列民被选族类，
墮落，蒙赎圣徒，
靠恩得救，应当赞美，
加冠祂万有主！
靠恩得救，应当赞美，
加冠祂万有主！

HYMN 诗歌 123 (2/4)

**Let every kindred, every tribe,
On this terrestrial ball,
To Him all majesty ascribe,
And crown Him Lord of all!
To Him all majesty ascribe,
And crown Him Lord of all!**

但愿地上万族、万民，
都向救主俯伏，
荣耀、尊贵都归祂名，
加冠祂万有主！
荣耀、尊贵都归祂名，
加冠祂万有主！

HYMN 诗歌 123 (3/4)

**O that with yonder sacred
throng
We at His feet may fall!
We'll join the everlasting song,
And crown Him Lord of all!
We'll join the everlasting song,
And crown Him Lord of all!**

亿万群众歌声雷动，
我也一同欢呼，
直到永远敬拜、称颂，
加冠祂万有主！
直到永远敬拜、称颂，
加冠祂万有主！

HYMN 诗歌 123 (4/4)

**Our God and Father, we
respond to Thee
As sons brought near,
Suited, in love and holy liberty,
To this blest sphere.
O wondrous thought, that many
there should be
Like Christ, for Thy delight
eternally!**

**慈爱父神，
对于祢的大爱，
众子响应；
我们今能自由坦然前来，
是靠子名。
何等希奇，我们都能像祂，
作祢喜悦，
永远与祂无差。**

HYMN 诗歌 35 (1/3)

**He, Thy delight, in whom we
have our part,
Through grace to share
Thy love for Him, the object of
Thy heart
Beyond compare.
His glory in Thy presence now
we see,
As with Him there in love's
complacency.**

祢喜悦祂，
我们掛祂身上，
借着祢恩；
祂是祢爱所有独一无二对象，
我竟有份。
我们同祂享受祢爱无限，
祂的荣耀，
祢前我们得见。

HYMN 诗歌 35 (2/3)

**'Tis here He sings – what joy
His heart doth find,
Thyself to praise,
While many sons are stirred in
heart and mind
One voice to raise
In worship, God and Father,
unto Thee,
Supreme, Thou Source in love's
economy!**

正当众子
祢前口唱、心和，
同声颂扬；
祂在率领，心中何等喜乐，
向祢歌唱。
父神，在那爱的经营之中，
祢是最高
源头，配得称颂。

HYMN 诗歌 35 (3/3)

**We praise Thee, glorious Father,
As objects of Thy grace,
Who for Thine own heart's pleasure
Are now before Thy face:
Thy sons marked out for glory
Known from eternity –
With Christ Thy Well-beloved,
Object supreme to Thee.**

荣耀父神，赞美祢，
我是祢恩对象；
今为使祢心欢喜，
前来向祢颂扬：
永世标出的众子，
预定都进荣光，
同着基督祢爱子，
作祢至高对象。

HYMN 诗歌 26 (1/2)

**Who else but Thee, O Father,
Could in Thine only Son
So bless us with Thy Spirit,
And have us for Thine own?
Soon shall we be forever
With Christ in glory; then
We'll shine in His blest image
Eternally, Amen!**

哦父，除祢有谁能
如此祝福我们：
使我有份祢的灵，
蒙祢生命之恩？
不久我们要永远
与祂同得荣耀；
永远与祂活祢前，
将祂荣形返照！

HYMN 诗歌 26 (2/2)

Lord's Day Meeting

主日聚会

Date 日期: 14/07/2024

Time 时间: 10.00am (早上)

Time 时间: 2.00pm (下午)

Announcements

报告

Message 信息

Nehemiah 尼希米记

9:1-10:39

2024 EVENTS SCHEDULE 2024年活动表

No.	Date 日期	Event 活动	Attendees 出席者
8	9/8 (National Day) (AM 早上)	Gospel Meeting 福音聚会	Gospel friends/All saints 福音朋友/众圣徒
9	14/9 (AM 早上)	Church Service Fellowship 教会事奉交通	Serving ones 服事者
10	14/9 (PM 下午)	Training for YYP serving ones 青少年服事组训练	YYP/Children serving ones 青少年/儿童服事组
11	End Oct 10月底	Year-End Gathering (YEG) 年终聚集	P6 & YYP 小六和青少年
12	9/11 9.00am-5.00pm	Children Camp 儿童营	Children 儿童
13	1-4/12	Church Camp in JB 教会营 (在新山)	All saints 众圣徒
14	25/12 (Christmas Day) (AM 早上)	Gospel Meeting 福音聚会	Gospel friends/All saints 福音朋友/众圣徒

Church Camp: Be Ready, He Is Coming Quickly!

教会营:要预备,祂必快来!

Matthew 马太福音 24:44

Therefore you also be ready, for the Son of Man is coming at an hour you do not expect.

所以,你们也要预备,因为你们想不到的时候,人子就来了。

Revelation 启示录 22:7

Behold, I am coming quickly! Blessed is he who keeps the words of the prophecy of this book.

看哪,我必快来!凡遵守这书上预言的有福了!

Date 日期: 1-4/12/2024

Venue: DoubleTree by Hilton, JB

**地点: 希尔顿逸林酒店
柔佛州新山**

Theme

主题

**Return, Restore, Rebuild:
To God Be The Glory!**

**回转、修复、重建：
荣耀归神！**

Zechariah's visions 撒迦利亚的异象

- 1. A vision of the horses**
马的异象
- 2. A vision of the four horns**
四角的异象
- 3. A vision of a man with a measuring line**
一人手拿准绳的异象
- 4. A vision of Joshua the high priest**
大祭司约书亚的异象

Zechariah's visions 撒迦利亚的异象

5. **A vision of a golden lampstand and two olives trees**
金灯台和两棵橄榄树的异象
6. **A vision of a flying scroll**
飞行书卷的异象
7. **A vision of a woman in a basket**
量器中妇人的异象
8. **A vision of four chariots**
四辆马车的异象

God will Gain His Holy Nation

神必得着他圣洁的国度

Zechariah

撒迦利亚书

Chapter 5

第五章

Theme (4)

主题（四）

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

1 Then I turned and raised my eyes, and saw there a flying scroll. 2 And he said to me, “What do you see?” So I answered, “I see a flying scroll. Its length is twenty cubits and its width ten cubits.” 3 Then he said to me, “This is the curse that goes out over the face of the whole earth: ‘Every thief shall be expelled,’ according to this side of the scroll; and, ‘Every perjurer shall be expelled,’ according to that side of it.”

Zechariah
撒迦利亚书
5:1-4

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

**4 “I will send out the curse,” says the LORD of hosts;
“It shall enter the house of the thief
And the house of the one who swears falsely by My name.
It shall remain in the midst of his house
And consume it, with its timber and stones.”**

**Zechariah
撒迦利亚书
5:1-4**

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

¹我又举目观看，见有一飞行的书卷。²他问我说：“你看见什么？”我回答说：“我看见一飞行的书卷，长二十肘，宽十肘。”³他对我说：“这是发出行在遍地上的咒诅，凡偷窃的必按卷上这面的话除灭，凡起假誓的必按卷上那面的话除灭。⁴万军之耶和华说：我必使这书卷出去，进入偷窃人的家和指我名起假誓人的家，必常在他家里，连房屋带木石都毁灭了。”

Zechariah
撒迦利亚书
5:1-4

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

5 Then the angel who talked with me came out and said to me, “Lift your eyes now, and see what this is that goes forth.” **6** So I asked, “What is it?” And he said, **“It is a basket that is going forth.”** He also said, “This is their resemblance throughout the earth:

7 Here is a lead disc lifted up, and this is a woman sitting inside the basket”;

Zechariah
撒迦利亚书
5:5-8

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

8 then he said, “This is Wickedness!” And he thrust her down into the basket, and threw the lead cover over its mouth.

Zechariah
撒迦利亚书
5:5-8

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

⁵与我说话的天使出来,对我说:“你要举目观看,见所出来的是什么。”⁶我说:“这是什么呢?”他说:“**这出来的是量器。**”他又说:“这是恶人在遍地的形状。”⁷**我见有一片圆铅被举起来,这坐在量器中的是个妇人。**⁸天使说:“这是罪恶。”他就把妇人扔在量器中,将那片圆铅扔在量器的口上。

Zechariah
撒迦利亚书
5:5-8

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

9 Then I raised my eyes and looked, and there were two women, coming with the wind in their wings; for they had wings like the wings of a stork, and they lifted up the basket between earth and heaven. 10 So I said to the angel who talked with me, “Where are they carrying the basket?” 11 And he said to me, “To build a house for it in the land of Shinar; when it is ready, the basket will be set there on its base.”

Zechariah
撒迦利亚书
5:9-11

God will judge His people and the nations

神必审判祂的子民和列国

⁹我又举目观看，见有两个妇人出来，在她们翅膀中有风，飞得甚快，翅膀如同鹤鸟的翅膀。她们将量器抬起来，悬在天地中间。¹⁰我问与我说话的天使说：“她们要将量器抬到哪里去呢？”¹¹他对我说：“要往示拿地去，为它盖造房屋。等房屋齐备，就把它安置在自己的地方。”

Zechariah
撒迦利亚书
5:9-11

God will Gain His Holy Nation

神必得着祂圣洁的国度

Zechariah

撒迦利亚书

Chapter 6

第六章

Theme (4)

主题（四）

God assured His people that He would fulfil His promises

神向祂子民保证祂必成就祂的应许

¹ Then I turned and raised my eyes and looked, and behold, four chariots were coming from between two mountains, and the mountains were mountains of bronze. ² With the first chariot were red horses, with the second chariot black horses, ³ with the third chariot white horses, and with the fourth chariot dappled horses—strong steeds.

Zechariah
撒迦利亚书
6:1-5

God assured His people that He would fulfil His promises

神向祂子民保证祂必成就祂的应许

4 Then I answered and said to the angel who talked with me, “What are these, my lord?” 5 And the angel answered and said to me, “These are four spirits of heaven, who go out from their station before the Lord of all the earth.”

**Zechariah
撒迦利亚书
6:1-5**

God assured His people that He would fulfil His promises

神向祂子民保证祂必成就祂的应许

¹我又举目观看，见有四辆车从两山中间出来，那山是铜山。²第一辆车套着红马，第二辆车套着黑马，³第三辆车套着白马，第四辆车套着有斑点的壮马。⁴我就问与我说话的天使说：“主啊，这是什么意思？”⁵天使回答我说：“这是天的四风，是从普天下的主面前出来的。”

Zechariah
撒迦利亚书
6:1-5

God assured His people that He would fulfil His promises

神向祂子民保证祂必成就祂的应许

6 “The one with the black horses is going to the north country, the white are going after them, and the dappled are going toward the south country.”

7 Then the strong steeds went out, eager to go, that they might walk to and fro throughout the earth. And He said, “Go, walk to and fro throughout the earth.” So they walked to and fro throughout the earth.

Zechariah
撒迦利亚书
6:6-8

God assured His people that He would fulfil His promises

神向祂子民保证祂必成就祂的应许

⁸ And He called to me, and spoke to me, saying, “See, those who go toward the north country have given rest to My Spirit in the north country.”

**Zechariah
撒迦利亚书
6:6-8**

God assured His people that He would fulfil His promises

神向祂子民保证祂必成就祂的应许

6 “套着黑马的车往北方去，白马跟随在后，有斑点的马往南方去。”

7 壮马出来，要在遍地走来走去。天使说：“你们只管在遍地走来走去。”

它们就照样行了。8 他又呼叫我说：“看哪，往北方去的已在北方安慰我的心。”

Zechariah
撒迦利亚书
6:6-8

The kingly Priest Jesus Christ will fulfil all God's promises

有君尊的祭司耶稣基督必成就神一切的应许

9 Then the word of the LORD came to me, saying: ¹⁰ “Receive the gift from the captives—from Heldai, Tobijah, and Jedaiah, who have come from Babylon—and go the same day and enter the house of Josiah the son of Zephaniah. ¹¹ Take the silver and gold, make an elaborate crown, and set it on the head of Joshua the son of Jehozadak, the high priest.

**Zechariah
撒迦利亚书
6:9-11**

The kingly Priest Jesus Christ will fulfil all God's promises

有君尊的祭司耶稣基督必成就神一切的应许

9 耶和華的話臨到我說：¹⁰ “你要从被擄之人中取黑珉、多比雅、耶大雅的金銀，这三人是從巴比倫來到西番雅的儿子約西亞的家里。當日你要進他的家，¹¹ 取這金銀做冠冕，戴在約薩答的儿子大祭司約書亞的頭上，

Zechariah
撒迦利亞書
6:9-11

The kingly Priest Jesus Christ will fulfil all God's promises

有君尊的祭司耶稣基督必成就神一切的应许

¹² Then speak to him, saying, 'Thus says the LORD of hosts, saying:

“Behold, the Man whose name is the BRANCH!

**From His place He shall branch out,
And He shall build the temple of the LORD;**

**Zechariah
撒迦利亚书
6:12-13**

The kingly Priest Jesus Christ will fulfil all God's promises

有君尊的祭司耶稣基督必成就神一切的应许

¹³ Yes, He shall build the temple of the LORD.

He shall bear the glory,

And shall sit and rule on His throne;

So He shall be a priest on His throne,

And the counsel of peace shall be between them both.”

Zechariah
撒迦利亚书
6:12-13

The kingly Priest Jesus Christ will fulfil all God's promises

有君尊的祭司耶稣基督必成就神一切的应许

¹²对他说：‘万军之耶和华如此说：看哪，那名称为大卫苗裔的，他要在本处长起来，并要建造耶和华的殿。¹³他要建造耶和华的殿，并担负尊荣，坐在位上掌王权，又必在位上作祭司，使两职之间筹定和平。’

Zechariah
撒迦利亚书
6:12-13

The kingly Priest Jesus Christ will fulfil all God's promises

有君尊的祭司耶稣基督必成就神一切的应许

14 “Now the elaborate crown shall be for a memorial in the temple of the LORD for Helem, Tobijah, Jedaiah, and Hen the son of Zephaniah. 15 Even those from afar shall come and build the temple of the LORD. Then you shall know that the LORD of hosts has sent Me to you. And this shall come to pass if you diligently obey the voice of the LORD your God.”

Zechariah
撒迦利亚书
6:14-15

The kingly Priest Jesus Christ will fulfil all God's promises

有君尊的祭司耶稣基督必成就神一切的应许

¹⁴这冠冕要归希连、多比雅、耶大雅和西番雅的儿子贤,放在耶和华的殿里为纪念。¹⁵远方的人也要来建造耶和华的殿,你们就知道万军之耶和华差遣我到你们这里来。你们若留意听从耶和华你们神的话,这事必然成就。”

Zechariah
撒迦利亚书
6:14-15

Memory Verses 背诵经节 (07-07-2024)

Zechariah 撒迦利亚书 6:12-13

¹² Then speak to him, saying, ‘Thus says the LORD of hosts, saying:

“Behold, the Man whose name is the BRANCH!

From His place He shall branch out,

And He shall build the temple of the LORD;

¹³ Yes, He shall build the temple of the LORD.

He shall bear the glory,

And shall sit and rule on His throne;

So He shall be a priest on His throne,

And the counsel of peace shall be between them both.”

Memory Verses 背诵经节 (07-07-2024)

Zechariah 撒迦利亚书 6:12-13

¹² 对他说：‘万军之耶和华如此说：看哪，那名称为大卫苗裔的，他要在本处长起来，并要建造耶和华的殿。¹³ 他要建造耶和华的殿，并担负尊荣，坐在位上掌王权，又必在位上作祭司，使两职之间筹定和平。’